

園



行

孟兆祯
壬辰金秋



【珍藏版】

孟兆祯 著

中国建筑工业出版社



國

初

三



三

园衍

孟兆桢 著

【珍藏版】

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

园衍 (珍藏版) / 孟兆祯著. -- 北京: 中国建筑工业出版社, 2014. 7

ISBN 978-7-112-16319-9

I. ①园… II. ①孟… III. ①园林艺术—中国 IV. ①TU986. 62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 012977 号

责任编辑: 张 建 杜 洁

责任校对: 陈晶晶 赵 颖

园衍 (珍藏版)

孟兆祯 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京雅昌艺术印刷有限公司制版

北京雅昌艺术印刷有限公司印刷

*

开本: 880×1230毫米 1/16 印张: 31¹/₄ 字数: 750千字

2015 年 8 月第一版 2015 年 8 月第一次印刷

定价: 298.00元

ISBN 978-7-112-16319-9

(25048)

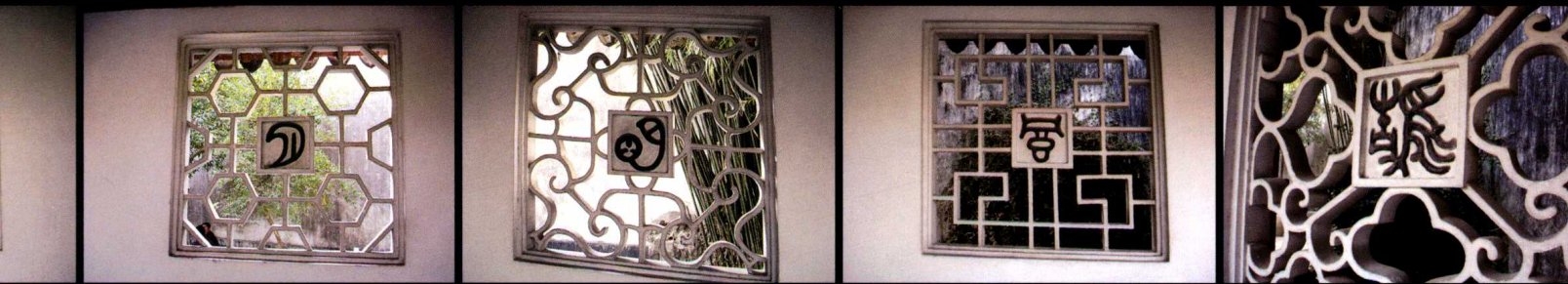
版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)



第二章	奥林匹克森林公园之「林泉高致」	二五八
第三章	2015年北京花博会「盛世清音」瀑布假山设计	二六一
第四章	杭州花圃设计	二六四
第五章	河北邯郸市赵苑公园总体设计	二六九
第六章	中国工程院综合办公楼园林绿化环境设计	二八二
第七章	邯郸市紫山灵境风景名胜景区总体规划	二八六
第八章	上海辰山植物园方案设计	二九八
第九章	邯郸市梦海公园总体设计	三二六
第十章	虎丘风景园林区规划方案	三四一
第十一章	烟台市芝罘山、崆峒岛风景名胜景区总体规划	三五三
第十二章	柳州市柳侯公园改建总体设计	三七七
第十三章	内蒙古达拉特旗白塔公园总体设计	三九〇
第十四章	山东省海阳市海阳公园总体设计	三九九
第十五章	中国苏州国际园林花卉博览会概念规划	四〇七
第十六章	河北冀州市清享湾乡里风景设计	四一三
第十七章	汇佳融真池记	四一七
第十八章	襄阳市市民文化中心景观规划设计	四一九
附录	园林论文英译的尝试	四三九
图片来源		四八八
致歉与致谢		五〇〇



目录

第一篇 学科第一

第二篇 理法第二

第一章 明旨

第二章 立意

第三章 问名

第四章 相地

第五章 借景

第六章 布局

第七章 理微

第八章 封定

第九章 置石与掇山

第三篇 名景析要

第一章 古代私家园林

第二章 古代帝王宫苑

第四篇 设计实践

第一章 相地合宜·构园得休

——深圳市仙湖风景植物园设计心得

二六

二八

三一

三六

四三

七〇

一一八

一二二

一二三

一五八

一九九

园衍

孟兆桢 著

【珍藏版】

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

园衍 (珍藏版) / 孟兆祯著. -- 北京: 中国建筑工业出版社, 2014. 7

ISBN 978-7-112-16319-9

I. ①园… II. ①孟… III. ①园林艺术—中国 IV. ①TU986. 62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 012977 号

责任编辑: 张 建 杜 洁

责任校对: 陈晶晶 赵 颖

园衍 (珍藏版)

孟兆祯 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京雅昌艺术印刷有限公司制版

北京雅昌艺术印刷有限公司印刷

*

开本: 880×1230毫米 1/16 印张: 31¹/₄ 字数: 750千字

2015 年 8 月第一版 2015 年 8 月第一次印刷

定价: 298.00元

ISBN 978-7-112-16319-9

(25048)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

孟兆祯院士于 20 世纪 50 年代就投身于祖国的风景园林事业，我当时就和他有所接触，多年来他一直探索能体现中国文化内质的风景园林规划设计理论体系，在中国园林理论经典——《园冶》的研究上颇有建树。这本在西方被誉为与阿尔伯蒂《建筑十书》相提并论的园林巨著，因时间久远、文字桀骜难懂难以为现代人理解，孟院士用现代语言加以再阐释，并将其化入当代的传承、应用与实践中，形成了他的新作——《园衍》。《园衍》的内容非对传统造园方法的一般叙述，而是加入了自身的体会，将源于中国文化的风景园林规划设计方法系统化、理论化，书中结合了他自身的实践，充分体现了他倡导的“知行合一”的风景园林教育理念。《园衍》立题构思独到，行文发人深省，体现了对中国传统园林规划设计理论的传承和创新，足以给当代以启发，是风景园林领域重要的专著。

孟院士为祖国的风景园林建设事业培养了大批优秀人才。他曾在 1997 年邀我参加他的博士生毕业论文答辩，答辩的题目是《艮岳景象研究》，我至今印象很深，也借此认识了他的高才生朱育帆。后来朱育帆到清华大学做博士后，并留在建筑学院工作，在工作中展现了扎实的功底，近些年他的一些设计作品已经获得了国内外的好评。

在深圳举办此次学术思想论坛，我认为非常有意义，希望借此加强风景园林界对历史和当前世界的深入探讨，希望一些卓有贡献的学者更为社会广泛认识，同时也希望有更多的优秀青年专家脱颖而出。

由于我得知会议太晚，未能有时间写文章参加讨论，深表遗憾。这次会议选址在深圳很有意义，孟院士曾经对这个城市的风景园林建设加以指点，创作了仙湖植物园，大家汇聚于这一城市一定能够对孟院士的学术成就与设计匠心有所欣赏。恕我不便远途跋涉前来参加，只能借此文表示祝贺。

吴良镛

2014 年 6 月 6 日

论源流
 析清浊
 立精意
 匠奇功

刘管平教授贺《园衍》


 刘管平

刘管平教授贺《园衍》
 论源流 析清浊
 立精意 匠奇功
 ——贺《园衍》

文 暇 閑
 詩 若 鞭
 果 過 多
 心 自 閒
 和劉管平教授贊園
 行時在癸巳初春
 孟兆祯

孟兆祯先生和刘管平教授赞《园衍》

文暇 詩若鞭
知過多 心自閑

——和刘管平教授赞《园衍》时在癸巳初春



刘管平教授贺孟兆祯院士学术思想研讨会

园林之光
——贺孟兆祯学术思想研讨会

上海市绿化管理局
上海市绿化管理局

五、北植光法：

目前从整体上来看，总的趋势是喜人的。“国计”十分欣喜。
即翻翻，总体细观其前面两篇，学科第一理论第二，对生态的考察，也收到了新利润。这是生态从命令之年开始，海洋珊瑚礁与下了新作，国林生态的汇报与马出了您大学界，在努力与有类实践的“公初，环绕国林们，理省联合吴际华对我图册计划成“国志”去，深刻了解，对人自然综合，天人合人，难曲人物花自六行界，对生态和生态作，了获得的解译，对国林这门，生态学科和建筑学，城市规划，对现代科技技术又有国家分析。总对国林生态在生态图林致领导，对生态不断发求，对生态对国林学科已由国家最高一级学科作为城乡环境建设，生态文明产生，是轻重的，新的，随着生态的生态，国林生态学和社会生态，生态发展有益的应用。

从你自我介绍中得知你在小学时曾在马列主义大学学习，道也说明你
茅前老花所得到的数学结果广泛还自己爱好数学和音乐经重从不同层
面彼此互相借鉴对数学业的出以是甚肯定并非浅，你后来要在这
个时间段内作云霞赋，这还是有据有据的，是云霞赋和现代结合时必
然作要式再九级要作。

年 月 日

第

頁

上海市政化管理局

今天是我们党的十八岁寿辰，我们在欢庆这重大的时刻还要为祖国
全面实现四个现代化而努力，建成小康社会，建设现代化国家。

我们雅已年近九十（我今年86）在党的历史长河中领导了革命战争。

我身体粗安限是在2004年9月20007年在新加坡正茂公司

抑了兩散現正趁暑便的幸。貴夫有方常賜教收外甥正盼望逢是
年自任承休家不勝

请问贵园好吗

附几句由於老舍來，寫字也寫得好，有些地方還詞不盡意，刪改的甚多。

吳振宇

2012年11月8日

年 月 日

振

頁

共勉
北兆楨院士學術思想論壇同業們
詩
風
景
園
林
傳
承
與
創
新
之
路
暨
孟
兆
楨
中
國
園
林
藝
術
與
參
加
中
國

孟兆楨
有八十年



位宜地心詩綜
世景借人篇含
仙以景調景效
境彰天百益
出地相文化

端馬甲
陽年
於深刊



孟兆楨院士詩贊中國園林藝術

綜合效益化詩篇
景面文心人洞天
相地借景彰地宜
景以境出住世仙

——詩贊中國園林藝術與參加中國風景園林傳承與創新之路
暨孟兆楨院士學術思想論壇同業們共勉



巧于因借



卷山勺水



花木情缘易逗



心手相印



碧水



一梦江南



神与化游



孟兆祯印 (徐暇龄制)



鄂生蜀长



物华天宝



人杰地灵



寸心千古



妙



趣味悠悠



神奇



孟兆祯印



精在体宜



随曲合方



与时俱进



仙波



融古



香竹

孟兆祯常用印选

(本页印章除署名外均为孟凡制)



中国风景园林学会

科技进步奖

证书

为表彰中国风景园林学会科技进步奖获得者，特颁发此证书。

项目名称：《园衍》

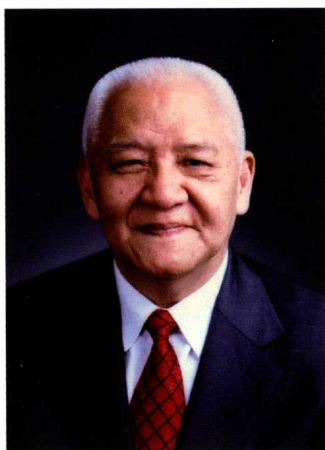
奖励等级：一等奖

获奖单位：北京林业大学园林学院

完成人：孟兆禎（第1完成人）



证书编号：2013-KJ-1-01-R01



孟兆祯

1956年毕业于北京农业大学园艺系造园专业，任教于北京林业大学园林学院。中国工程院院士，博士生导师，中国风景园林学会名誉理事长，北京市人民政府园林绿化顾问组组长，住房和城乡建设部风景园林专家委员会副主任，清华大学建筑学院客座教授，北方工业大学客座教授。他将中国传统文人写意自然山水园的民族风格、园林综合效益的科学内容、地方特色和现代社会文化休憩生活融为一体。在继承的基础上和其他园林专家一起发展并建立了风景园林规划与设计学科的新教学体系，是当代传承中国传统园林文化的重要代表人物。他曾主持完成《避暑山庄园林艺术理法赞》，主编《园林工程》高校教材。由他主持完成的“深圳市仙湖风景植物园设计”获深圳市1993年设计一等奖、建设部优秀设计三等奖。此外，由他主持设计的海南省“三亚市园林绿地系统规划”获建设部1995年优秀设计奖。近年来他还主持设计了杭州花圃、邯郸赵苑公园、梦海公园、北京奥运公园假山和2013年北京园博会大假山等项目。所承担的风景园林设计皆布局有章、细部精微、科技与艺术融为一体，且根据现代社会生活需要，创造出了具有先进理念的现代诗意栖居的人居环境。他指导学生在“国际大学生风景园林设计竞赛”、“亚太地区大学生风景园林设计竞赛”中多次获奖；并曾先后赴美、日、韩等国讲学，参加国际项目合作。